

CONCRETA

Floor

Campani
CERAMICA dal 1957

CONCRETA

Floor

CONCRETA





Eleganza essenziale

Essential elegance / *Élégance essentielle* /
Nüchterne Eleganz / Elegancia esencial

Carattere originale ed espressività contemporanea, per una superficie che rivela un vissuto autentico, di sorprendente intensità e bellezza. Quattro tonalità ricercate e polverose e un mix di decori con 12 soggetti diversi, segnati dalle tracce quasi sbiadite di ornamenti e motivi classici, restituiscono atmosfere morbide ed avvolgenti per connotare spazi dal design raffinato.

Original character and contemporary expression, for a surface that reveals an authentic past, with remarkable intensity and beauty. Four sophisticated and powdery shades and a mix of decorations with 12 different themes, marked by the almost faded traces of classic ornaments and patterns, offer soft and enveloping atmospheres to distinguish spaces with an elegant design.

Caractère original et expressivité contemporaine, pour une surface qui révèle un effet patiné authentique, d'une intensité et d'une beauté surprenantes. Quatre tons recherchés et poussiéreux, ainsi qu'un mélange de décors avec 12 sujets différents, marqués par les traces presque décolorées d'ornements et de motifs classiques, restituent des atmosphères souples et enveloppantes pour connoter des espaces au design raffiné.

Ein origineller Charakter und eine zeitgenössische Ausdruckskraft für eine Oberfläche, die authentisch an gelebte Zeiten erinnert und der eine atemberaubende Intensität und Schönheit innewohnt. Vier ausgesuchte und staubige Farbtöne und ein Dekormix mit 12 verschiedenen Themen, die von den beinahe verblassten Spuren klassischer Ornamente und Motive gekennzeichnet sind, schaffen eine behagliche und gemütliche Atmosphäre für Räume mit elegantem Design.

Carácter original y expresividad contemporánea, para una superficie que revela una forma de vivir auténtica, de sorprendente intensidad y belleza. Cuatro tonos rebuscados y polvorosos y una mezcla de decoraciones con 12 sujetos diversos, marcados por las huellas casi borradas de ornamentos y motivos clásicos, crean atmósferas suaves y acogedoras para enmarcar espacios con un diseño refinado.

Concreta Grigio





Concreta Tortora



10001300 Concreta Tortora 60x60

10001308 Concreta Tortora Decori Mix 30x60



Vissuto autentico

Authentic past / Effet patiné authentique /
Authentisch an gelebte Zeiten / Forma de vivir auténtica

Concreta Antracite



Espressività contemporanea

Contemporary expression / Expressivité contemporaine /
Zeitgenoessische Ausdruckskraft / Expresividad contemporánea

CONCRETA

bianco



grigio



tortora



antracite

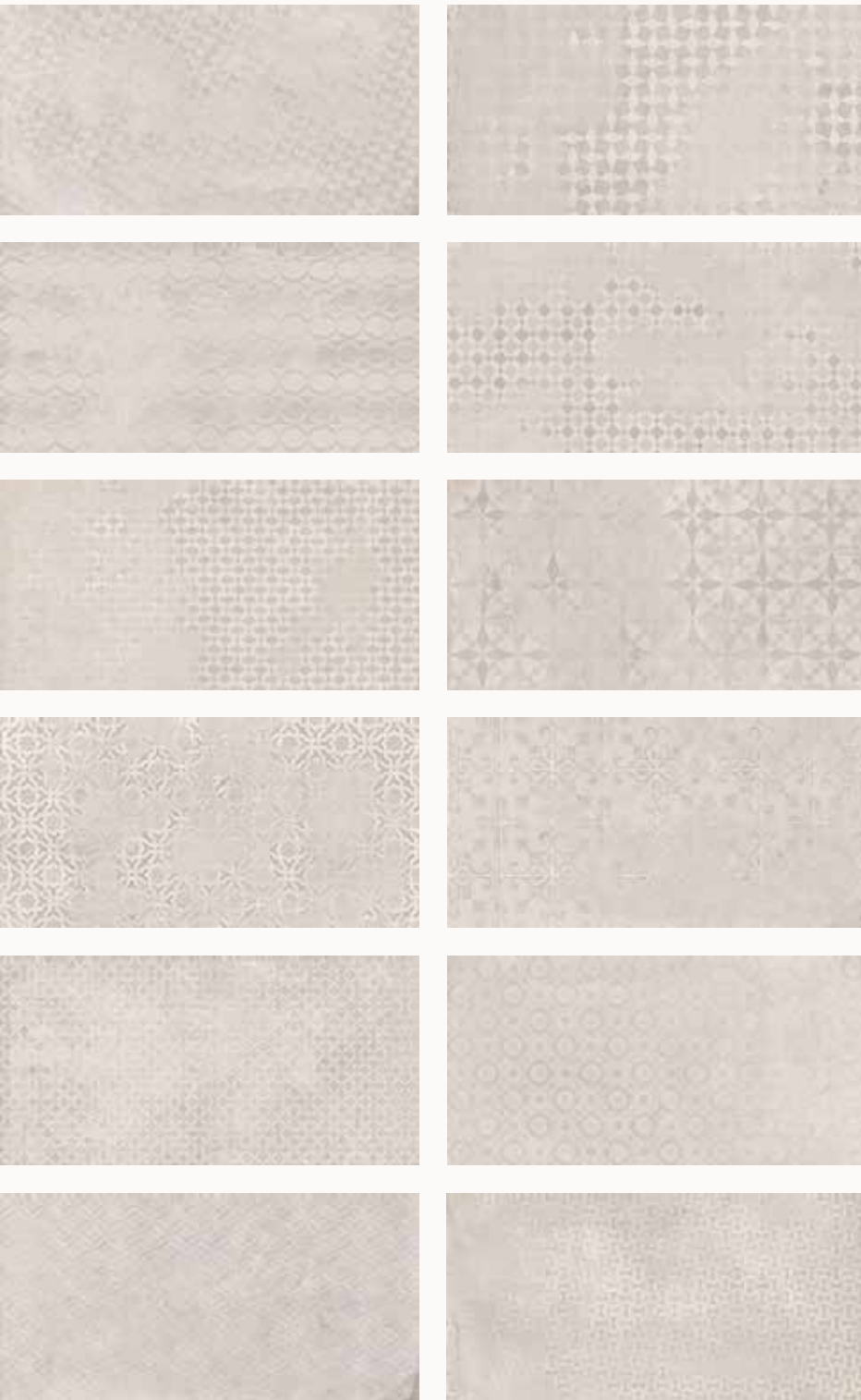


tabacco



60x60 30x60
 23⁵/₈"x23⁵/₈" 11⁶/₈"x23⁵/₈"

Concreta Tortora Decori Mix



FLOOR



058

- 10001291** Concreta Bianco 60x60
- 10001300** Concreta Tortora 60x60
- 10002240** Concreta Tabacco 60x60
- 10001301** Concreta Grigio 60x60
- 10001302** Concreta Antracite 60x60



054

- 10001303** Concreta Bianco 30x60
- 10001304** Concreta Tortora 30x60
- 10002241** Concreta Tabacco 30x60
- 10001305** Concreta Grigio 30x60
- 10001306** Concreta Antracite 30x60
- 10002002** Concreta Tortora R11 30x60
- 10002001** Concreta Grigio R11 30x60



058

- 10001307** Concreta Bianco Decori Mix 30x60
- 10001308** Concreta Tortora Decori Mix 30x60



128

- 10001311** Concreta Bianco Mosaico 5x5 30x30
- 10001312** Concreta Tortora Mosaico 5x5 30x30
- 10002262** Concreta Tabacco Mosaico 5x5 30x30
- 10001313** Concreta Grigio Mosaico 5x5 30x30
- 10001314** Concreta Antracite Mosaico 5x5 30x30



158

Battiscopa

- 10001315** Concreta Bianco 7,5x30
- 10001316** Concreta Tortora 7,5x30
- 10002279** Concreta Tabacco 7,5x30
- 10001317** Concreta Grigio 7,5x30
- 10001318** Concreta Antracite 7,5x30



green smile

Disponibile in Bianco e Tortora. I soggetti sono disposti in modo casuale negli imballi.

Available in Bianco and Tortora. The items are set randomly in the packages. / Disponible en Bianco et Tortora. Les sujets sont disposés de manière aléatoire dans les emballages. / Erhältlich in Bianco und Tortora. Die Verteilung der Sujets in den Packungen beruht auf Zufall. / Disponible en Bianco y Tortora. Los sujetos están dispuestos de manera casual en los embalajes.

Technical Specifications

GRADO DI STONALIZZAZIONE

COLOUR SHADE VARIATIONS / VARIATION DES NUANCES DE LA COULEUR

ÄNDERUNG BEI DEN FARBENTONALITÄTEN / VARIACIÓN EN LOS MATICES DE COLOR



V1 = Aspetto uniforme
Uniform appearance / Aspect uniforme /
Gleichförmiges aussehen / Apariencia uniforme



V3 = Variazione moderata
Moderate variation / Variation modeste /
Mäßige variation / Variación moderada



V2 = Variazione leggera
Slight variation / Légère variation /
Leichte variation / Variación ligera



V4 = Variazione sostanziale
Substantial variation / Variation substantielle /
Wesentliche Variation / Variación importante



SPESSORE

THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE / ESPESOR

Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.

It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction. / Il indique l'épaisseur du carreaux, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou addouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution. / Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein. / Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varia según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o brillantados puede sufrir una ulterior disminución.

R9

R11

RESISTENZA SCIVOLAMENTO

SLIP RESISTANCE / RÉSISTANCE À LA GLISSANCE / RUTSCHFESTIGKEIT / RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO

Grado di resistenza allo scivolamento. Requisito importante, spesso prescritto, è attribuito alle serie in porcellanato.

Level of slip resistance. Important requisite, often obligatory, which characterizes each porcelain series. / Degré de résistance à la glissance. Il s'agit d'une condition requise importante, souvent prescrite, attribuée à toutes les séries en Grès Cerame. / Maß für die Rutschfestigkeit. Ein wichtiges, oft vorgeschriebenes Merkmal, das für jede Serie in Feinsteinzeug aufgeführt wird. / Valor de resistencia al deslizamiento. Requisito importante, a menudo prescrito. Se atribuye a las series de Gres Porcelánico.



RESISTENZA AL GELO

FROST RESISTANCE / RESISTANCE AU GEL / FROSTBESTÄNDIGKEIT /
RESISTENCIA AL HIELO

Pavimento resistente al gelo; può quindi essere posato anche su terrazzi o comunque in esterni.

Frostproof floor tiles; it can therefore also used for terraces or exterior applications. / Carrelage pour sol résistant au gel. Il peut donc être posé aussi sur une terrasse ou en général en extérieur. / Frostfester Fußboden, d.h. er kann auch für Terrassen oder im Außenbereich verwendet werden. / Pavimento resistente a las heladas, por lo tanto puede colocarse también en terrazas o al exterior.



GREEN SMILE

Il marchio "green smile" segnala un atteggiamento etico e responsabile dell'azienda nei confronti dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. I nostri prodotti sono realizzati attraverso processi produttivi all'avanguardia che riducono il consumo di energia e le emissioni di gas nocivi, anche attraverso un attento utilizzo delle materie prime naturali e il parziale recupero degli scarti di produzione senza alterare l'estetica e la qualità del prodotto finale.

The "green smile" marking stands for the company's ethical and responsible attitude with respect to the environment and to the people who are part of it. Our products are created through cutting-edge production processes that reduce energy consumption and emissions of harmful gases, also through the careful use of natural raw materials and the partial recovery of production waste without altering the aesthetics and the quality of the final product. / La marque "green smile" signale un comportement éthique et responsable de l'entreprise envers l'environnement et les personnes qui en font partie. Nos produits sont réalisés à travers des processus de production à l'avant-garde, réduisant la consommation d'énergie et les émissions de gaz toxiques, à l'aide notamment d'une utilisation soignée des matières premières naturelles et de la récupération partielle des déchets de production, sans altérer ni l'esthétique ni la qualité du produit final. / Die Marke "Green Smile" weist auf eine ethische und verantwortungsbewusste Haltung des Unternehmens gegenüber der Umwelt und den Menschen, die in ihr leben. Unsere Produkte werden mit modernsten Herstellungsverfahren hergestellt, die den Energieverbrauch und den Ausstoß gesundheitsschädlicher Gase reduzieren. Dies erfolgt auch durch einen aufmerksamen Gebrauch von natürlichen Rohstoffen und die teilweise Wiederverwendung von Produktionsresten, ohne die Ästhetik und die Qualität des Endprodukts zu beeinträchtigen. / La marca "green smile" indica la postura ética y responsable de la empresa respecto del medio ambiente y de las personas que forman parte de él. Nuestros productos se realizan a partir de procesos productivos vanguardistas que reducen el consumo de energía y las emisiones de gases nocivos, incluso a través de un uso consciente de las materias primas naturales y la recuperación parcial de los residuos de producción sin alterar la estética y la calidad del producto final.

packing list

	Pezzi/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sq.M/Box	Kg/Sc Kg/Box	Sc/Pal Box/Pal	Mq/Pal Sq.M/Pal	Kg/Pal Kg/Pal
60x60	4	1,44	27,994	30	43,20	839,82
30x60	7	1,26	24,192	40	50,40	967,68
30x60 Decorì Mix	7	1,26	24,192	40	50,40	967,68
30x30 Mosaico 5X5	6	0,54	9,596	60	32,40	575,76
7,5x30 Battiscopa	22					

Gres Porcellanato Smaltato Gruppo Bla GL (UNI EN 14411-ISO 13006)

Glazed Porcelain Stoneware / Grès Cérame Emaille / Glasiertes Feinsteinzeug / Gres Porcelánico Esmaltado

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA	NORMA EN 14411 STANDARDS EN 14411	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS	VALORE CAMPANI CAMPANI VALUES VALEUR CAMPANI CAMPANI WERTE VALOR CAMPANI	
Assorbimento d'acqua Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	EN ISO 10545_3	Eb ≤ 0,5%	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Dimensioni Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	EN ISO 10545_2 N ≥ 15 cm	• Lunghezza e larghezza Length and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura	± 0,6% max ± 2 mm max	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
		• Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor	± 5% max ± 0,5 mm max	
		• Rettilineità spigoli Linearity / Rectitude des arêtes / Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos	± 0,5% max ± 1,5 mm max	
		• Ortogonalità Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad	± 0,5% max ± 2 mm max	
		• Planarità Flatness / Planéité / Ebenflächigkeit / Planaridad	± 0,5% max ± 2 mm max	
		Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto 95% min. / Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot 95% min.		
Resistenza alla flessione Bending strength / Resistance a la flexion / Biegezugfestigkeit / Resistencia a la flexión	EN ISO 10545_4	≥ 35 N/mm ²	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Sforzo di rottura Breakage resistance / Contrainte de rupture / Bruchkraft / Esfuerzo de rotura		sp. ≥ 7,5 mm: min 1300 N per Bla	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Resistenza all'abrasione Resistance to abrasion / Résistance à l'abrasion / Abriebfestigkeit tief / Resistencia a la abrasión	EN ISO 10545_7	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	PEI 4/5	
Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient / Coeff. de dilatation thermique lineaire / Wärmeausdehnungskoeffizient / Coef. de dilatación térmica lineal	EN ISO 10545_8	Metodo di prova disponibile Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	< 6,2 MK ¹	
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature / Temperatur-wechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios térmicos	EN ISO 10545_9	Metodo di prova disponibile Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Determinazione della resistenza al cavillo Determination crazing resistance / Détermination de la résistance au treissillage / Haarrissbeständigkeit / Determinación de la resistencia al cuarteado	EN ISO 10545_11	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza al gelo Frost resistance / Resistance au gel / Frostbeständigkeit / Resistencia al hielo	EN ISO 10545_12	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza a bassa concentrazione di acidi e alcali Resistance to Low Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à basse concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a baja concentración de ácidos y álcalis	EN ISO 10545_13	Come dichiarato dal produttore See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant / Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante	GLA	
Resistenza ad alta concentrazione di acidi e alcali Resistance to high Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à haute concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen hohe Konzentration von Säuren und Alkalien / Resistencia a alta concentración de ácidos y álcalis		Come dichiarato dal produttore See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant / Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante	GHA	
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos de uso doméstico y sales para piscinas		GB min.	GA	
Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Stain resistance of glazed tiles / Résistance aux taches des carreaux émaillés / Fleckenbeständigkeit von glasierten Fliesen / Resistencia a las manchas de baldosas esmaltadas	EN ISO 10545_14	CLASSE 3 min.	CLASSE 5	
Scivolosità Slip resistance / Nature glissante / Rutschfestigkeit / Resbalamiento	DIN 51130	Dove richiesto Where required / Où il est demandé / So verlangt / Donde solicitado	R9	
	DIN 51097		A	
	B.C.R.A. D.M. 236/89		> 0,40	
	ASTM C1028-2007		> 0,70 DRY > 0,60 WET	
	ANSI A.137.1-2012		> 0,42	

Campani
CERAMICA dal 1957

Kale Italia S.r.l. socio unico
Via Viazza Il Tronco, 45
41042 Fiorano Modenese (MO) / Italia
T +39 0536 816 111
F Italia +39 0536 574970
F Expt. Dpt. +39 0536 579992



info@kaleitalia.com / www.kaleitalia.com
www.ceramicacampani.it